雲埠伊頓公司

THE T. EATON Co CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL

趨時裁縫店

布色最多　欵式最新
工作最好　價錢最平
請來一看

司理黃公體啟

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935

竹林餐館　雲埠著名
大細小酌　隨時應命
上等厨師　烹調巧精
地方雅潔　招呼週誠
貴客光顧　無任歡迎

竹林園啓

遷移地址
照常營業
新舊顧客
仰祈留意

電話MU四 六六三七

增羣益書店

J. O. YICK
154 E. Pender St.
ncouver 4. B.C.

▲香港新聞▼

大擺刀仔陣

夫夜不歸　更毆其妻

【續昨】被告一手執着她的頭髮。同時又飛腳踢伊的肚。當時有警員經過。警員將被告拘返警署云。被告對官說。當時彼并沒有踢其妻。因其妻已擭大便。但彼承認用手扯其妻的頭髮。他辯稱當時因飲過酒。所以做出愚蠢的事。但已向太太道歉云。被告又對官說。要找一個人出庭做証。同時亦擬聘狀師辯護。法官乃命押候再訊。但不許被告具保出外云。

—完—

送暖情深

相逢命短

【香港訊】一個多情男子。以隆冬將至。買了一張棉胎。欲送給其親愛的表妹。不料甫踏進表妹的家門。突然仆倒地上。救傷車聞訊馳至時。已氣絕斃命。該男子名陸國雄。廿五歲。與母同住北角英皇道四四一號三樓。據說其父已去世。母子相依爲命已有十餘年。他在九龍中華書局爲印刷工人。月入百餘元。其母亦係做印務工作者。年前。他患了一個黃疸病。屢醫未愈。時好時壞。數月前。他與其表姓表妹相戀。其表妹住元朗大馬路七十×號。數日前。他舊病復發。乃告假在家休息。及至昨日。病況轉佳。他買了張棉胎。擬送往元朗上址給其表妹。不料甫踏進門口。他病體不支。突然仆倒地上。及爲其表妹發覺時。他已奄奄一息。後救傷車馳至時。他已氣絕斃命。乃轉由黑箱車舁往殮房云。

十四歲女懷孕

父親見肚問來源

三月到如今幾許春風難計數

稚年成長老個中夜鬧不堪言

【香港訊】有個早熟少女。戀上了一個同屋住青年。由今春至現在。已發生了不知若干次的性行爲。後來珠胎暗結。被老父追問「此肚何來」。她含羞不敢言，她的老父乃往警署報案。這個少女姓阮。今年十四歲。生得并不高大。但是一個早熟女子。與父母同住大環山十三號木屋。這間屋除了她們一家幾口之外。還有一個叫陳木水的廿五歲寡佬。伊的父親在黃埔船塢做工。而這個陳木水也是在船塢做補鑊工作。陳木水對女早已生蝕踹入眼。但她的父親以爲女兒尚幼。不以爲意。詎料陳藉老阮不在家。於今歲三月間。與女發生了性行爲。後來女并沒有將事向父母告訴。後斷斷續續的瞞着阮老發生性交。由今年三月以至現在。不下發生過百次性行爲。但老阮仍懵然不知。最近才發現女兒的肚越來越大。覺得不對眼。乃質問女兒個肚何來。但她守口如瓶。老阮着其妻向女兒追問。但女仍不講。老阮祗有赴紅磡警署報案。幹探劉文。乃展開偵查。旋將被告拘捕。

—待續—

雲埠國信有限公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89-E. PENDER ST., VANCOUVER, 4. B. C. PHONE: MU 2-2244

聖誕禮品
中國食品
家庭用具
蘇杭雜貨

請留意幫襯
國信有限公司

專售靚貨
種類齊備
價廉克己
付貨快捷

別開生面
中西合璧
聖誕節新目錄
既適應通曉中文者用
亦適合通曉英文者用

華新書局　最近新書

△特價書

最新詳解英華大辭典九元		特價七元
動物學大辭典七元五	植物學辭典五元	
地質礦物學大辭典		三元九五
部身字典廣州音國音附同音字彙		一元七
部首排列華文字典		二元七五
實用英語會話	邱琛博士著	七毛
廣東驍雄傳四冊	高天飛著	一元三
劍底鴛鴦譜六冊	石沖著	二元四
倫文叙玉殿奪金花四冊	中山客著	八毛
倫文叙別傳三冊	中山客著	六毛
射鵰英雄傳四十冊	金庸著	八元
劍膽琴心錄廿八冊	石沖著	五元六
霧山雄鷹六冊	避秦樓主	二元四
靈山三劍廿冊	華雲峯著	四元
血劍屠龍廿本	双魚樓主著	四元
銀燕子五冊	毛聊生著	一元
鯨海風雲八冊	毛聊生著	一元六
胡惠乾大鬧萬花樓六冊	禪山人著	一元二
龍鳳干戈六冊	避秦樓主著	一元二
嶺海羣雄六冊	大圈地胆著	一元二
龍江釣叟六冊	毛聊生著	一元二
長嶺三英八冊	仝上	二元二五
巾幗七雄八冊	仝上	一元六毫
燕雲十八騎九冊	仝上	二元四
龍虎金戈五冊	梅雨生著	一元
南北派別爭雄傳十冊	大圈地胆著	二元
風虎雲龍傳十三冊	百劍堂著	二元六
小俠蔡文田三冊	西樵山人著	六毫
哈將軍棍服鐵馬騮八冊	我是山人	一元六
佛山飛賊雷公保四冊	禪山人著	八毫
武林三雁六冊	毛聊生著	一元二
紅船双傑四冊	念佛山人著	八毫
巒山魔俠六冊	毛聊生著	一元二
鶴驚崑崙	雲中客正傳　十冊	二元
雲中客後傳二續十八冊		三元六
青鋒揚威三續	廿二冊	四元四
蓋世劍霸	四續九冊	一元八
劍門碧玉	五續九冊	一元八
女俠征塵	六續十二冊	二元四
無敵金刀	七續完　六冊	一元二

▲圖書目錄印備歡迎取閱

WAH SUN BOOK SHOP.
82 Pender St., E. Vancouver 4. B.C.

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH

賫路銀行　支行位于緬街夾喜市定街東

歡迎我們的華友。隨時到緬街夾喜市定街支行。辦理後列事項：貯蓄與活期存欵戶口保管|保險貯蓄箱郵滙或電滙欵項旅行旲與信用狀有數位僱員能通華語

香港與遠東代理處
J. F. SMITH
4 Des Voeux Rd. Central,
HONG KONG.

新發明

奇異藥水

敬啓者　因原料各項漲價
七月一號起照新價目沽發
大號每罇一元五毛
二號每罇九毛
三號每罇四毛五仙
總批發處雲高華　五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一號哥林比亞街 電話MU.4-8821

經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

加拿大　昌隆公司　雲哥華
CHONG LUNG CO.
174 E. Pender St. Phone MU 5-9041
Vancouver 4. B. C.

繼續辦到
原庄
海晏蠔油
唐山雜貨
大紅灰蛋
合時臘味
大量應市
批發零沽
一律歡迎

新邊麵包
美味
新鮮

美國　小三元　舍路
LITTLE THREE GRAND CAFE

裝修華麗
冬暖夏凉
嶺南菜式
烹調精良
大讌小酌
品式備辦
宴會酒席
尤爲特長
倘蒙賜顧
無任歡迎

OPEN 2-PM. TO 3-AM.
664 KING ST., SEATTLE 4, WASH

廣德隆聯活有限公司
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
MU. 1-7825

夏天良伴的：
『人造絲』
短袖開膛
內衫登市
號碼：三四至四十
每件一元九五

專營：
祖國顧綉
絲髮衣裳
牀褥傢私
接造工衣

雲高華埠　明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C.　電話 MU5-8735

本行專辦各國出名製造廠利器。如德國双孖人嘜。厨刀肉刀。縫仔嘜剪刀鉸剪刀仔。美國的市打厨刀。倫市裁縫鉸剪。英國ＩＸＬ刀仔。法國厨刀等利器各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。

「開發僑胞注意。常有各款餸碗玻璃杯。發刀，叉，厨房用具發行。」

目錄印備函索即奉

黃昭立總司理啓

喜所活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
電話 MU.3-9552

本大旅店　位近華區
喜士定東　三四四號
來往利便　招呼週到
時代房舍　床褥清潔
煖氣熱水　日夜供應
有升降機　上落更便
長住暫居　價錢相宜

司理朱旺啓

達明

承接木工油漆

專做時代化美術傢俬僑胞光顧無任歡迎

夜 MU 1-7753